IN THE STATE & SUPERIOR COURTS OF GWINNETT COUNTY
STATE OF GEORGIA

NON-ENGLISH SPEAKING JUROR - UNABLE TO COMMUNICATE IN ENGLISH
O.C.G.A. 15-12-163

Juror Name (Print Name) _____

Juror Number _____ Week to Report _____

I hereby swear or affirm that I am not able to understand and communicate in English at a level to participate as a juror. The following statements are true and correct: (check applicable)

- My first and primary language is _____ .
- I understand this amount of English:
 A little   About half   Most but not all
- I have lived in the United States for following number of years. _____ .
- I have attended the following schools, colleges, or technical training in the United States or conducted in English in another country: (List all and dates of attendance)

-
- I speak the following amounts of English at home
 None   A little   About half   A lot
  - I do not work outside my home.
  - I do work outside my home and my job is: _____

I speak the following amounts of English at my job:
 None   A little   About half   A lot

By signing this document, I am confirming that all the foregoing statements are true. I understand that this is an official government document, and any false statements could lead to my criminal prosecution for False Statements, O.C.G.A. 16-10-20, a felony punishable by fine and imprisonment.

Signature _____ Date _____

RETURN COMPLETED FORM TO:
Email: jurorinfo@gwinnettcountry.com
Mail: Jury Division, 75 Langley Dr, Lawrenceville, GA, 30046
Fax: 770-822-8569

DANS LES TRIBUNAUX DE L'ÉTAT ET LES TRIBUNAUX SUPÉRIEURS DU COM
TÉ DE GWINNETT ÉTAT DE GÉORGIE

JURÉ NON ANGLOPHONE - IMPOSSIBILITÉ DE COMMUNIQUER EN ANGLAIS
O.C.G.A. 15-12-163 (*Official Code of Georgia Annotated*, Compilation des lois de l'État de
Géorgie)

Nom du juré (en majuscules) _____

Numéro de juré _____ Semaine _____

Par la présente, je jure ou affirme que je ne suis pas capable de comprendre et de communiquer en anglais à un niveau suffisant pour participer en tant que juré. Les déclarations suivantes sont vraies et correctes : (cocher les mentions applicables)

- Ma première et principale langue est _____ .
- Je comprends l'anglais :
  - Un peu
  - Environ la moitié du temps
  - En grande partie, mais pas tout
- Je vis aux États-Unis depuis (nombre d'années). _____ .
- J'ai fréquenté les écoles ou universités, ou suivi les formations professionnelles suivantes aux États-Unis, ou en anglais dans un autre pays : (énumérez tous les établissements scolaires avec les dates)

-
- À la maison, je parle l'anglais
    - Pas du tout
    - Un peu
    - Environ la moitié du temps
    - Beaucoup
  - Je ne travaille pas en dehors de chez moi.
  - Je travaille en dehors de chez moi et mon travail est : _____

Dans le cadre de mon travail, je parle l'anglais :

- Pas du tout
- Un peu
- Environ la moitié du temps
- Beaucoup

En signant ce document, je confirme que toutes les déclarations ci-dessus sont vraies. Je comprends qu'il s'agit d'un document officiel du gouvernement et que toute fausse déclaration pourrait entraîner des poursuites pénales pour fausses déclarations, O.C.G.A. (*Official Code of Georgia Annotated*, compilation des lois de l'État de Géorgie) 16-10-20, un délit passible d'amende et d'emprisonnement.

Signature _____ Date : _____

VEUILLEZ FAIRE PARVENIR CE FORMULAIRE REMPLI À :
Courriel : jurorinfo@gwinnettcountry.com
Adresse postale : Jury Division, 75 Langley Dr, Lawrenceville, GA, 30046
Fax : 770-822-8569